



## Cajon Valley Union School District One-to-One Digital Learning Program Guidelines

CVUSD Students will participate in the one-to-one program with a district provided mobile device (Chromebook). In addition to the provisions of the *Cajon Valley Union School District Student Technology/Internet Use Agreement* signed at the beginning of the school year, the following additional items apply to students participating in the one-to-one mobile device program.

### CVUSD Owned Mobile Devices

1. Students will keep their mobile devices clean with no attached stickers or other items that might deface or damage the devices finish, screen, or other components.
2. Students will immediately report all malfunctions, damage, or loss of a Chromebook to a classroom teacher or technology support staff member at their school.
3. Students will return device during extended school holidays and end of the school year, or at the request of the District.
4. No attempt will be made without permission to load and use additional software on the mobile device. No attempts will be made without school permission to modify or reconfigure the software image loaded on the mobile devices.
5. The technology device may be taken home or to other locations outside of school hours at the discretion of the teacher. The student however, is responsible, at all times, for the care and appropriate use of the technology device.
6. Students will comply with all provisions in the *Student Acceptable Use Policy Agreement for CVUSD Technology Devices*.
7. Students are required to use the Chromebook sleeves provided by the District at all times when not in use.

### All Mobile Devices

1. Students will bring their mobile devices to school each morning with **the batteries fully charged**.
2. Students will use their mobile devices during the school day only for school-related purposes.
3. All student devices will be managed and synced within the school network.

I understand and will abide by the provisions and conditions of this agreement. I understand that any violations of the above provisions may result in disciplinary action, the revoking of my technology access privileges, and appropriate legal action.

\_\_\_\_\_  
Student Name

\_\_\_\_\_  
Student Signature

\_\_\_\_\_  
Date

As the parent or guardian of this student, I have read and agree to the provisions of this agreement. I understand that it is impossible for the Cajon Valley Union School District to restrict access to all controversial or inappropriate materials, and I will not hold the District responsible for materials acquired at school or at home.

\_\_\_\_\_  
Parent/Guardian Name

\_\_\_\_\_  
Parent/Guardian Signature

\_\_\_\_\_  
Date



## Cajon Valley Union School District Reglas Del Programa de Aprendizaje Digital Uno-a-Uno

Los estudiantes del Distrito Escolar de Cajon Valley (CVUSD) van a participar en el programa de uno-a-uno con un dispositivo móvil (Chromebook) suministrado por el distrito. Además de las disposiciones del *Acuerdo del Uso de la Tecnología/Internet por el Estudiante del Distrito Escolar de Cajon Valley* completado al comienzo del año escolar, las siguientes reglas les pertenecen a los estudiantes participando en el programa del dispositivo móvil uno-a-uno

### **Dispositivos Moviles-Propiedad de CVUSD**

1. Estudiantes mantendrán su dispositivo móvil limpio y sin calcomanías u otros artículos que podrían desfigurar o dañar el acabado, la pantalla u otros componentes del dispositivo.
2. Los estudiantes deben informar inmediatamente de todos los malfuncionamientos, daños o pérdida del Chromebook a un maestro(a) o personal de tecnología de la escuela.
3. Los estudiantes devolverán el dispositivo móvil durante días festivos extendidos y al final del año escolar, o a petición del distrito.
4. No se hará ningún intento de cargar o usar otros programas informáticos en el dispositivo móvil sin autorización de la escuela. No se hará ningún intento de modificar o reconfigurar el imagen del programa informático cargado en el dispositivo móvil sin autorización de la escuela.
5. El dispositivo se puede llevar a casa u otras ubicaciones fuera de la jornada escolar a la discreción del maestro(a). Sin embargo, el estudiante siempre será responsable del cuidado y el uso apropiado del dispositivo de la tecnología
6. Los estudiantes cumplirán con todas las disposiciones del *Acuerdo de Políticas Del Uso Aceptable del Estudiante Para Los Dispositivos de Tecnología de CVUSD*
7. Se requiere que los estudiantes usen las mangas proporcionadas por el distrito para los Chromebooks siempre cuando no estén en uso.

### **Todos Dispositivos Móviles**

1. Los estudiantes llevarán sus dispositivos móviles a la escuela con las baterías **completamente cargadas**.
2. Los estudiantes usarán sus dispositivos móviles solamente para trabajo relacionado con la escuela durante el curso del día escolar.
3. Todos los dispositivos se administrarán y sincronizarán dentro de la red escolar.

Yo comprendo y cumpliré con las disposiciones y condiciones de este contrato. Yo comprendo que cualquier violación de las disposiciones indicadas arriba podría resultar en acción disciplinaria, revocación de mis privilegios de acceso de la tecnología y acción legal.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Estudiante

\_\_\_\_\_  
Firma del Estudiante

\_\_\_\_\_  
Fecha

Como el padre/guardián de este estudiante, yo he leído y estoy de acuerdo con las disposiciones de este acuerdo. Yo comprendo que es imposible que el Distrito Escolar de Cajon Valley restrinja todo acceso a material controvertido e inapropiado y no hacer el Distrito responsable de material adquirido en la escuela o en casa.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Padre/Guardián

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre/Guardián

\_\_\_\_\_  
Fecha



## مديرية مدارس كاهون فالي الخطوط التوجيهية لبرنامج التعليم الرقمية واحد لواحد

سيشارك طلاب مديرية كاهون فالي في برنامج واحد لواحد باستخدام جهاز نقال توفره المديرية كروم بوك (Chromebook) بالإضافة إلى إتفاقية استخدام الطالب التكنولوجيا/ الأنترنت التي تم توقيعها في بداية هذا العام الدراسي. فالبنود الإضافية التالية تنطبق على الطلاب المشاركين في برنامج الجهاز النقال واحد الى واحد.

### أجهزة النقال المملوكة من قبل مديرية كاهون فالي

1. ينبغي ان يحافظ الطلاب على نظافة أجهزتهم النقالية وعدم وضع ملصقات أو غيرها من الأشياء التي قد تشوه أو تتلف الأجهزة، الشاشة، أو غيرها من المكونات.
2. ينبغي على الطلاب الإبلاغ فوراً عن جميع الأعطال، الإتلاف، أو ترك كروم بوك (Chromebook) مع معلم صف أو أحد أفراد فريق الدعم التكنولوجي في مدرستهم.
3. ينبغي على الطلاب إعادة الجهاز أثناء العطل المدرسية الموسعة ونهاية العام الدراسي أو بناء على طلب المديرية.
4. يجب على الطلاب عدم القيام بأي محاولة لتحميل واستخدام برامج إضافية على الجهاز المحمول دون الحصول على إذن. لا يسمح بإجراء أي محاولات دون إذن المدرسة لتعديل أو إعادة تكوين صور البرامج المحمولة على الأجهزة النقالية.
5. يجوز أخذ جهاز التكنولوجيا الى البيت أو إلى مواقع أخرى خارج ساعات الدوام المدرسي وفقاً لتقدير المعلم. والطلاب سيكون هو المسؤول في جميع الأوقات على العناية والاستخدام المناسب لجهاز التكنولوجيا.
6. يجب ان يلتزم الطلاب بجميع الأحكام الواردة في إتفاقية سياسة الاستخدام المقبول للأجهزة التقنية لمديرية كاهون فالي.
7. يجب على جميع الطلاب استخدام الغطاء الواقي للجهاز الإلكتروني الذي تم تزويده من قبل المديرية في جميع الأوقات عندما لا يكون الجهاز في قيد الاستعمال.

### جميع الأجهزة النقالية

1. ينبغي ان يجلب الطلاب أجهزتهم النقالية إلى المدرسة كل يوم مع بطاريات مشحونة بالكامل.
2. سيقوم الطلاب باستخدام أجهزتهم النقالية خلال اليوم الدراسي لأغراض تتعلق المدرسة فقط.
3. ستدار جميع الأجهزة الطلابية وتتم مزامنتها ضمن الشبكة المدرسية.

أنا أفهم وسوف ألتزم بأحكام وشروط هذه الاتفاقية. أنا أفهم أن أي انتهاك للأحكام المذكورة أعلاه قد يؤدي إلى اتخاذ إجراءات تأديبية وإبطال امتيازات الوصول الى التكنولوجيا وإجراءات قانونية مناسبة.

التاريخ

توقيع الطالب

أسم الطالب

باعتباري ولي الأمر أو الوصي لهذا الطالب، لقد قرأت وأعطيت موافقتي على أحكام هذه الاتفاقية. أنا أفهم أنه يستحيل على مديرية كاهون فالي ان تقيد وصول الطالب إلى جميع المواد المثيرة للجدل أو الغير المناسبة، وأنا لن أحمل المديرية المسؤولية عن المواد المكتسبة في المدرسة أو في البيت.

التاريخ

توقيع ولي الأمر/ الوصي

أسم ولي الأمر/ الوصي